

Phẩm 14: TRỜI TAM THẬP TAM ĐƯỢC THỌ KÝ

Bấy giờ có tám ức chư Thiên Đao-lợi, Thiên đế Thích là tối thượng thủ thấy các chúng A-tu-la, Ca-lâu-la, Long nữ, Long vương, Cửu-bàn-trà, Càn-thát-bà, Dạ-xoa, Khẩn-na-la, trời Hư không hành và Tứ Thiên vương thiên cúng dường Phật được thọ ký, họ đều rất vui mừng hơn hở vô lượng, ở trong Phật pháp thâm tâm tin ưa. Sau khi khởi tâm tin ưa, Đế Thích và chư Thiên cõi trời Đao-lợi phát khởi tâm dũng mãnh cúng dường Như Lai, liền hóa làm tám ức lầu gác thất bảo nhiều màu trang nghiêm đẹp lạ, nơi nơi giăng rủ những anh lạc, xích châu, lưu ly, hỏa châu, tạp châu. Mỗi lầu gác đều có trăm cấp tràng môn trang nghiêm. Trong mỗi cấp đều có bốn lầu gác nhỏ trang sức cửa nẻo và tòa sư tử, tràng phan, lọng trướng, lưì linh đều bằng bảy báu. Có Thiên đồng nữ xinh đẹp đệ nhất hầu nơi lầu gác và tòa Sư tử, thổi những nhạc trời. Họ lại hóa làm tám ức xe ngựa bảy báu trang hoàng với những tràng phan, lọng báu cõi trời và những âm nhạc trời. Khắp thành Ca-tỳ-la ngang rộng sáu mươi do-tuần, họ rải những hoa trời Mạn-đà-la, Ma-ha mạn-đà-la, Mạn-thù-sa, Ma-ha mạn-thù-sa, Ca-ca-la-bà, Ma-ha ca-ca-la-bà, Ba-lô-sử-ca, Ma-ha ba-lô-sử-ca. Hoa được rải dày đến gối. Thiên đế Thích lại hóa làm tám ức y-la long tượng, mỗi con voi có tám ức đầu, mỗi đầu tượng đều có sáu ngàn, trên mỗi ngàn có bảy ao sen, trong mỗi ao có bảy bông sen, mỗi hoa sen đều có ngàn cánh, trong mỗi cánh sen có bảy Thiên nữ, mỗi thiên nữ có bảy thị nữ nhiều thứ trang nghiêm. Giữa các lầu gác an trí long tượng, xe báu theo sau cúng dường Như Lai những lầu gác ấy. Họ lại mưa các thứ bột hương trời như chiên-đàn, trầm thủy, chân kim; các loại hoa trời như Mạn-đà-la, Ma-ha mạn-đà-la, Mạn-thù-sa, Ma-ha mạn-thù-sa, Ba-lô-sa, Ma-ha ba-lô-sa, Ca-ca-la-bà, Ma-ha ca-ca-la-bà, hoa vàng, hoa bạc, hoa Tỳ-lưu-ly, các loại hoa nhiều màu Ba-tra lê; tất cả các loại hoa trắng diệu bậc nhất để cúng dường Phật. Các vị Thiên đồng nữ ấy hoặc tấu âm nhạc, hoặc ca, hoặc vũ hoặc động chuyển thân rải hoa hương cúng dường. Họ lại hóa làm tám ức mã vương trang nghiêm nhiều thứ rồi ngồi lên và đem những vật báu cõi trời rải lên Phật. Lại có tám ức âm nhạc trời ở hư không tự nhiên hòa tấu. Trên tám ức xe bảy báu, mỗi xe đều có một hóa Thiên nữ. Tám ức Thiên nữ ấy hoặc ca, hoặc vũ, hoặc tấu nhạc, hoặc động chuyển thân, tay rải hoa hương lên Phật cúng dường như chúng A-tu-la đã nói ở trên.

Lúc ấy tám ức chư Thiên Đao-lợi suy nghĩ: “Các hóa Thiên nữ cúng dường Như Lai, nhưng tất cả các pháp cũng đều là ảo hóa như Đức Như Lai đã từng giảng dạy.” Biết tất cả pháp như ảo hóa rồi, họ đối với tất cả pháp chẳng còn hoài nghi. Chư Thiên nhiều Phật ba vòng, đánh lễ chân Phật rồi đứng qua một phía. Họ biết các pháp như ảo rồi, cũng biết thân mình đồng là ảo hóa, biết những sự cúng dường Như Lai cũng là ảo hóa, pháp của Phật dạy cũng như vậy. Ở nơi ảo pháp được không nghi ngờ rồi, họ nói kệ tán thán Đức Phật:

*Những hóa nhân này dâng cúng dường
Tất cả mọi người cũng như vậy
Đế Thích, chư Thiên và các pháp
Tất cả thấy đều như ảo hóa.
Như Lai Đạo Sư cũng như ảo
Chúng Thanh văn từ pháp hóa sinh
Với lời Phật dạy đều không nghi
Hiểu được thọ ký của Phật nói,*

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Pháp của Như Lai Thế Tôn nói
Phàm phu ngu si chẳng hiểu được
Pháp của Như Lai đã truyền dạy
Tất cả thấy đều như ảo hóa.
Nếu hàng học nhân và vô học
Chúng điều phục, đệ tử của Phật
Những người ấy cũng như ảo hóa
Ở nơi pháp ấy con không nghi.
Nếu người ưa thích cảnh tịch nhiên
Riêng mình không não như kỳ lân
Chúng ấy tất cả đều như ảo
Ở nơi pháp ấy con không nghi.
Người hành Phật hạnh, Bồ-tát hạnh
Lợi ích chúng sinh chẳng phóng dật
Họ là Bồ-tát con Như Lai
Tất cả thấy đều như ảo hóa.
Thiện Thệ Đạo Sư tự nhiên trí
Mười Lực đại Bi trí vô lượng
Trí tuệ tự tại nhất thế gian
Phật ấy như vậy cũng như ảo.
Như pháp Thế Tôn đã từng dạy
Thanh lương tịch tĩnh không chỗ nương
Pháp được Niết-bàn và Niết-bàn
Tất cả thứ ấy cũng như ảo.
Thiện Thệ như pháp vô sở hữu
Tất cả dường như tánh ảo hóa
Nơi Phật pháp ấy và trí tuệ
Trong ấy chúng con đều không nghi.
Chúng con thường nguyện được như Phật
Thấy tất cả pháp dường như ảo
Chúng con đi trong cảnh giới Phật
Nguyện được thành Phật không có nghi.

Đức Thế Tôn biết tám ức vị trời Đao-lợi thâm tâm tin ưa nên hiện mỉm cười.

Tuệ mạng Mã Thắng Tỳ-kheo nói kệ bạch hỏi Phật:

Danh xưng vô tỷ đủ công đức
Như Lai mỉm cười chẳng vô cơ
Ngày nay Như Lai tại sao cười?
Ngưỡng mong nói rõ trừ nghi cho.
Chúng thấy Như Lai hiện mỉm cười
Thấy rồi chúng đều có lòng nghi
Ngưỡng mong trừ nghi cho chúng ấy
Khiến chúng chớ ôm lấy lưới nghi.
Chúng chư Thiên kia đều mừng rỡ
Tán thán Như Lai và cúng dường
Nay vì ai mà Phật mỉm cười

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

Xin Phật nói rõ cho chúng mừng.
Công đức thanh tịnh như trăng tròn
Đấng đáng cúng dường xin nói rõ
Lời Phật phán ra nếu họ nghe
Chúng ấy mừng rỡ được thành Phật.
Chư Thiên đại chúng dự hội này
Biết tất cả pháp dường như ảo
Chư Thiên tu học không chướng ngại
Ngưỡng mong Thập Lực nói việc ấy.
Tất cả đại chúng nếu trừ nghi
Dùng lòng mừng vui tu Phật đạo
Khởi nguyện tăng thượng chẳng hạ liệt
Chúng nghe liền phát tâm dũng mãnh.

Bấy giờ, Đức Thế Tôn nói kệ đáp Tỳ-kheo Mã Thắng:

Mã Thắng nay ông hỏi Như Lai
Khéo hợp thời cơ lợi ích lớn
Phật biết chư Thiên mừng vui rồi
Duyên có mỉm cười Phật sẽ nói.
Ông vì chư Thiên hỏi có cười
Dùng tâm thanh tịnh khéo lắng nghe:
Chư Thiên đại chúng dự hội này
Biết tất cả pháp dường như ảo
Vô lượng, vô ngại tri kiến tuệ
Đời sau lìa tối được làm Phật.
Quá khứ lưu chuyển trong sinh tử
Đã cúng dường Phật như hằng sa
Ở chỗ chư Phật luôn tu tập
Tất cả các pháp dường như ảo.
Nay ở chỗ ta cũng cúng dâng
Cũng như các pháp đồng ảo hóa.
Họ tin ưa sâu nơi Phật pháp
Đời vị lai nhất định thành Phật,
Nơi Phật pháp này tu phước đức
Không có hư mất không chướng ngại.
Chư Thiên cúng dường nơi ta rồi
Lại biết các pháp dường như ảo
Trong kiếp Lực cần ở đời sau
Được thành tối thắng Vô Thượng Giác.
Chư Như Lai ấy đều đồng hiệu
Là Nhân-đà-la Tràng Vương Phật.
Phật ấy tuyên dạy pháp như ảo
Độ thoát vô lượng ức chúng sinh
Vì thế các ông bỏ phóng dật
Tu tất cả pháp dường như ảo.
Người chẳng phóng dật được ta độ

LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

*Cho đủ Bồ-đề phân pháp vậy
Tinh tấn đường nhu cứu đầu cháy
Mau cầu tịch diệt đại Bồ-đề.*

M